

L a t w e e f c h u A w i s e s .

Nr. 4. Zettortdeenâ 25tâ Janwara 1834.

Jaunas sinnas.

Kurfemmê weena gadda starpâ fefchi mahzitaji mirruschi; prohti, Baldohnes mahzitajs Zimmermann, kurrâ weetâ jau zits dwehfeldu gans eezeltâ (ffattees Nr. 2.), Ugahles mahzitajs Rühz, Walles muischas draudses mahzitajs Grüner, Bauffes latweefchu draudses mahzitajs Tiling, Alisputtes mahzitajs Wolter un dsimtas Puffenes draudses mahzitajs Borezius. Kaut Deews jelle schahm 5 draudsehm atkal drihf jaunus un usfizzigus dwehfeldu gannus peewestiu!

No Jehkabstatta.

Lai pirmâ deenâ fchi gadda tee jauni karra wihri, kas no Sehlpils aprinka bija islassiti un nodohiti — wehl pehdigu reis sawas tizzibas basnizâ pee Deewa galda gahje. Mahzitais teem lihds dewe labbas firsnigas mahzibas us wianu nepasihstamu dsihwibas zellu, tohs eedrohschinadams un eepreezinadams ar Deewa wahrdeem un tohs fshubbinaja us deewabihjigu gohdigu un paklaufigu fristigu dsihwoschanu. Lai Deews fchohs jaunus karra wihrus nemm sawâ tehwissigâ apgabdashanâ un fargaschanâ! —

Jaunais gads mums atneffe mihkstu laifu un isnihzinaja to smuktu seemas zellu. Pee Jehkabstatta Daugawa wehl nemas ne stahweja, kautschu stipri gan falle. Kahdas 8 reises tappe mehginahs Daugawu aislaist, bet wolti! leels uhdens tulihst israhwe un salausija to leddus tiltu.

No saldatu un rekrufschu = behrneem.

Wisseem sinnams, ka muhsu augstais Keisers to gabdashanau usnehmees neween par saldatu = behrneem, bet arridsan par rekrufschu = secwu behrneem, kad tee tanni wezzumâ irr, fur jau

fo warr mahzitees; bet dasch gan ihsti wehl nesinn, kas pehz ar teem noteek, kad tee no mums aisgabjufchi. Tadehl fche pahri wahrduß par teem teiffim, fo nesenn kahdâ Wahzu = grabmata lassijufchi. Schee behrni, kad no sawahm mahtehm atprassiti, tohp labbas fshohlâs eelikti, no kurrahm weena Rihgâ, fur neween par winnu usurru un apgehrbju pareisi tohp gabdahs, bet arridsan par to, ka winnu prahts tohp zillahts, un ka tee eefsch wissfadem darbeem un sinnaschanahm labbi tohp ismahziti, kas teem pee ta saldata = ammata, us fo tee audsinajami, tohti derrigs ir. — Tâ no scheem behrneem eefsch 8 gaddeem tappe ismahziti 4343 par ffrihwereem, 2308 par zihrulnikem, 452 par semmes = mehrneekem, 586 eefsch fuggineeka = ammata, 120 par musfikanteem, un zitti eefsch zittahm leetahm. Par wissu Kreewu semmi bija 1832trâ gaddâ 160,105 tahdu behrnu, kas no jaunahm deenahm fcho darbu eeraddufchi, teefcham paschi labbaki saldati buhs, no kurreem dasch sawu ammatu labbi prasdams, un dsitti ismahzihst buhdams, ar Deewa paligu ir wirneeku fahrtâ eekulfees. — Wes ta labbuma, kas winneem pascheem no ta atlezz, arridsan mums wehl tas labbums nahf, ka mums nu masaf rekrufschu dohdami, jo zaur fcho behrnu fshaitli, no kurreem dasch, mahjâs palikdams, buhtu pohstâ gahjis, jau labß saldatu = pulzinsch tohp pildihst.

W. —

Pee firdß nemmama sinna no wahzu awisehm.

Wahzu awises (Provinzialblatt nosaukts) kas Rihgâ tohp sarakstias no weena wezs un wezza Kurfemmes, Widsemmes un Jggawu semneeku

pateeffiga drauga, lassiju es weenu notikkumu isstahstitu, kas man gan leekahs geldigs effohts, ka tas taptu latweeschu walloda pahrtulkohts un latweeschu awises espees, un es zerru, ka juhs, nihli latweeschu awises lassitaji, scho notikkumu lassoht, tahdu paschu preeku firdi juttiseet ka es.

Widsemnē zeenigs Leal mahzitais Mikwiz weenu grahmatu no Pehterburges dabbuja, kas winnam sinnu dewe no ta leela labbibas truhkuma paschā dsillā Kreewu semnē scho pahrgabhjuschu gaddu, turklaht schi grahmata arridsan stahstija, zeek lohti muhsu wiffuschehligais walsts walbineeks, tif ka winnam sinna bija no schi labbibas truhkuma, par to gahdajis ka ihsten bads taptu nowehrsts, un ka Winsch itt ihpaschi tapehz paschā nifnā ruddens laitā us Moskawu aisbrauzis, lai wifs jo teescham taptu isdarrihts kas schihs leetas dehl bija parwehlehts, un lai zaur pascha wifsaugstaku klahthubshchanu teem nelaimigeem, truhkumu zeefdameem parwalstneekem jo ahtri un labbi taptu palihdschts. — Scho grahmatu mahzitais sawam usraugam preekschlaffija, kam schahs sinnas lohti pee firds gahje. Ne ilgi pehz tam trihs jo wairak gohdajami fainneeki no mahzitaja pagasta, kà arri tas pagasta wezakaais lihds wehl ar zitteem fainneekem pee mahzitaja nonahze, un no few pascheem, kà ir to fainneeku weeta kas nebija atnahkufchi, mahzitajam sinnamu darrija, ka tee no usrauga (kas Yggaunis un diweju fainneeku brahlis bija) ar leelu noskumschanu effoht dsirdejuschi zeek leels labbibas truhkums teem eedsihwotajeem dsillā Kreewu semnē scho gaddu effoht jazeesch, bet ar kahdu jo leelu preeku wiini turklaht ir to sinnu effoht wehrā nehmuschi, ka muhsu schehligais Keisers, tas tehws wiffu sawas plaschas walstas eedsihwotaju, pats tur effoht atsteidsees fur schi nelaine usbruhkufi, lai tee nabbadsini jo ahtri paligu dabbutu. Deews, tã runnaja schee gohdã peeminnejami fainneeki, Deews, tas schehligs debbesu Tehws, jau daschus gaddus muhsu laufus irr swehtijis tif baggatigi, ka mehš ne ween tahs peenahkamas nodohshanas effam warrejuschi nodobt, bet arridsan wehl wezzus parradus aismasscht; mehš turrām to tapehz

par weenu swehtu peeklahjumu, ka mehš sawu pateizigu firdsprachtu prett to wiffuschehligu Deewu zaur to parahdam un apleezinajam, ka mehš neween ar wahrdeem, bet darrigã buhschanã dalku nemnam pee tahs nelaines kas muhsu nabbageem, baddu zeefdameem brahleem irr usbruhkufi Kreewu semnē, mehš tadehl 12 muzzes rudju effam wiffi kohpã sabelruschi, ko mehš ar juhfu paligu, mihlais mahzitais, griddam teem aiststelleht, kam jo wairak truhkums, un kam paligs jo wairak wajadsigs. — Mahzitais itt ka no preeka pahrneints, gan scho gohda wihru labbu apneemshanu ka peenahzahs teize un flaweja, bet tohs turklaht arridsan usmannigus darrija zeek lohti gruhti isdarrama leeta tas buhs, scho peefohlitu dahwanu teem nabbadsineem aiststelleht kas tif tahli no scheijenes dsihwo. Sainneeks turpretti mahzitajam atbild: „mihlais mahzitais, Juhs jau ifgaddus gan grahmatas gan nau-du effat apgahdajuschu no teem semneekem juhfu draudses, pee wiinu behrneem un raddeem kas saldatu kahrtã dsihwo, lihds pat wifstahlakeem walsts rohbescheem, un grahmatas tif lab kã nau-da allasch irr noskuijuschas nospreestã weeta, ko gan tahs grahmatas apleezina ko saldati atpakkal rakstija, gan arri saldati paschi kas pehzak panahze raddus apnekleht; kã tad nu newarretu muhsu masa dahwana tur nosluht, fur paligs jo wajadsigs irr, kad Juhs muhsu wahrdã tohs augstus preekschneekus muhsu Gubernementes pasemmigi luhgtut, lai tee schehligi par to gahda, ka muhsu dahwana ihstena weeta aiskluhtu; semmes waldischanai jau allasch sinna no ifkatra parwalstneeka wajadsibahm.“ — Tã runnaja schee gohda wihri, un mahzitais sawã firdi tif pat us-tizzibu us Gubernementu waldischanu turre-dams, kã wiini, rakstija pee zeeniga Generalgubernatora, scho augsti zeenijamu Gubernementes preekschneeku pasemmigi luhgdams, lai tas tif schehligs buhtu jeb tahs 12 muzzes rudju jeb 150 rub. p. n. no mahzitaja list pretti nemt, un pahrt to gahdaht, ka schi dahwana tur aiskluhtu, fur ta jo geldiga buhtu zittus eepreezinahht, lai ir buhtu wehl tif mas. — Zeek lohti schis gohdajamu fainneeku dewigs prahts mahzitaju eepree-

zeja un eelihgsmoja! un iffatrš mahžitais tee-
scham neko tif firnigi ne wehlehs, ka tahdu lau-
schu starpā dšihwoht, kas scheem gohdā peemin-
nejameem fainneekeem Leal pagastā lihdsigi, tif
teescham un fšaidri to apleezima ka tee dšen-
nahš pehz teem fwehteem wahrdeem isturretees:
„Manni behrnini, lai mehš ne mihlejam
ar wahrdeem un mehles, bet ar darbu un
pateesibas; un effect darritaji ta wahrda,
un neween klausitaji few paschus peewil-
dami; weena schlihssta un neapgahnita
kalposchana preefsch Deewa un ta Tehwa
irr schi, tohs bahrinus un atraitnes eefsch
winnu behdahm peemeleht un few paschu
neapgahnitu turreht no tahš pafauls.

B...y.

G h r m a n s.

Kas tad kad Mahrtinam schd nullis smadsenēs,
Woi nauda tapehz truhkst pee linnu andels?
Kas tad, kad mahjās seewu perr?
Ar wahzschweem winsch tomehr kohpā dšerr;
Schee winnu nosauz lohiti gudru,
Par wiffu Kursemmi to ihsti mudru.

J a h n i s.

Eij, brabliht, eij, seen sawam wehrscham
Us raggeem naudas mazzinu;
Dšenn winnu, lai ect kruitam schkehsam,
Un dauds to apbrihnohs: Af galwin tanu gudribu!

L.....l.

Teefas fluddinafchanaš.

Us pawchleschannu tahš Keiserifkas Majesteetes,
ta Patwaloineeka wiffas Krewu Walfis ic. ic. ic.,
tohp no Rundales pagasta teefas wiffi tee, kam kah-
das tairnas parradu prassifchanaš pee teem fainnee-
keem Smeddu Jahna, Anšennu Mahrtina, Kwehpju
Zanna un Galsennu Mattihsa buhtu, par kurrū man-
tahm inventariuma truhkuma un zittu parradu dehl
fonkurse nolikta, ušfaukti, lai, pee faudeschanaš sawas
teefas eefsch to starpu no 8 neddelahm un wiswehlahki
lihdsi gto Merza f. g., kas par to weenigu isflehsamu
terminu nolikts tappis, scheid peeteizahš, un tad sa-
gaida, kas pehz liffuncem spreesis tapš.

Rundales pagasta teefa 9tā Janwar 1834. 3

(L. C.) Zannis Sprizzen, pagasta wezzakais.
(Nr. 4.) G. Heydtmann, pagasta teefas šrihweris.

No Dohbeles pagasta teefas tohp wiffi tee, kam kah-
das parradu prassifchanaš pee ta nelaika Jaun-Šeffa-
was muifchāš fainneeeka Škabbaru Kahrla buhtu, uš-
aizinati, uš to 15to Merz pee schihs pagasta teefas ar
fawahm prassifchanašm un winnu peerahdifchanašm
scheit peeteiftees, ar to pamahzifchannu, ka wehlahki
neweens wairš netapš pecnemts.

Dohbeles pagasta teefa 13tā Janwar 1834. 3
(S. W.) C. Blumenfeldt, pagasta wezzakais.
(Nr. 66.) L. W. Ewertš, pagasta teefas šrih-
weris.

No Krohna Rendes pagasta teefas tohp sinnams
darrihtš, ka ta mohderešchana eefsch Krohna Rendes
un Krohna Ušmaites 2 terminš, prohti 15tā un 16tā
Webruar f. g. tapš isfohlita. Kam patihkams buhtu,
lai ar tairnahm apgahnoschanaš šihmehm tannis wirf-
peeminnetas deenas scheid atnahk.

Krohna Rendes pagasta teefa 12tā Janwar 1834. 3
Rimsahf Frizz, preefchdetais.
L. Heydinger, pagasta teefas šrihweris.

Wiffi pee Krohna Rendes muifchāš pagasta peeder-
rigi pagasta lohzetki, kas uš deenestu islāisti, tohp uš-
aizinati, wiswehlahki lihdsi tahm beidsamahm deenahm
Webruar mehnescha, dehl tahš ušnomschanaš eefsch
teem jauneem rewifšiones rutkeem, scheid peeteiftees.

Krohna Rendes muifchāš pagasta teefa 12tā Jan-
war 1834. 3

Abring Krist, pagasta wezzakais.
L. Heydinger, pagasta teefas šrihweris.

Tahš jaunās 8tas ušrakstifchanaš dehl tohp wiffi
pee Leelas Bersteles pagasta peerakstifiti zilweki aizinati,
ka tee 2 neddelu starpā no appakšchakstifitas deenas
preefsch Leelas Bersteles pagasta teefas atnahktu un
ušrakstitees lifftohš, zittadi tee kā aišbehgufchi eerau-
dšiti un kā tahdi tanni jaunā ušrakstifchanaš grahmatā
peerahditi tapš.

Leelas Bersteles pagasta teefa 15tā Janwar 1834.
(S. W.) ††† Benzehu Krifchjahn, pagasta wez-
zakais.
(Nr. 16.) N. Stengel, pagasta teefas šrihweris.

Zittas fluddinafchanaš.

Tee pee Dundangas dšimtmuifchāš peerakstifiti zil-
weki, kas no schihs muifchāš waldischanaš jeb no schihs
pagasta teefas uš deenestu islāisti, kā arri tee, kas
zittōš pagastōš eegahjuschi, bet pahrrakstifchanaš rut-
lōš naw eelikti, un kas scheid neatnahk jaunās passēs
nemt, un sawas Krohna un magahšhnes nodohfcha-
nas maksahf — tohp, dehl tahš zaur Keisera augštu

pauehleſchānu no 16ta Juhni noliktas aſtotas rewifſiones, uſaizinati, lai wiſſi ſchee, pee Dundangas peeraſtiti zilweki, kaſ taggad zittur uſturrabſ, wiſſewehlaſi lihds 13to Webruar 1834 ſcheit peeteizabſ, bet ja nepecteiſſees, tad tee par behgleem tapſ turreti un ſchā pagasta rewifſiones nulli netapſ uſnemti. Turklabt tohp iſſkatrſ, kaſ tahdu zilweki pee ſewiſ turr, pamahziſtſ, lai apdohma, kaſhda gruhſta atbildſchana tam par to pee teefahm buhſ.

Dundangā, 13tā Janwar 1834. 2
La muiſchāſ waldiſchana.

* * *

No taſh muiſchāſ waldiſchanaſ to dſimtu muiſchu Miſſſirre, Straſſedes un Sahrzenes, Taiſu kirſpeli, tohp wiſſi pee tahm muiſchahm peeraſtiti pagasta lohzeſki, kaſ lihds ſcho laiku ſawas galwas naudaſ nedſ maſſajufſchi, nedſ arri dehl uſnemſchānu eekſch jaunahm rullu grahmatahm pee ſchiſh muiſchāſ waldiſchanaſ peeteiſſſchees, uſſaufſti, 4 neddeku ſtarpā no arpaſſſchraſtitaſ deenaſ pee wirſminnetahm muiſchāſ waldiſchanaſhm ſawas nodohſchanaſ pcepilbiht; jo kaſ to aiſkawetu, par mirruſchu, woi behgli turrehtſ tapſ, un eekſch jaunahm rullu grahmatahm wairſ netapſ uſnemtiſ.

Stradbē, 12tā Janwar 1834.

* * *

Wiſſi tee, kaſ eekſch taſh pehdigaſ rewifſiones pee Stirnes muiſchāſ peeraſtiti irraid, un uſ kaſhdu laiku ar grahmatahm uſ deeneſtu atlaiſi tappuſſchi, tohp ſcheitan aizinati, lihds 15to Webruar ſ. g. Stirnes muiſchā pee jaunāſ peeraſtiſchanaſ eekſch dwehſelu rulleem beſ kawefchanaſ atnahſt, zittadi teem, kaſ ſchohſ laudiſ peeturrehſ, par wiſſu ſlahdi, kaſ zaur tam notiktu, buhſ jaatbild.

Stirnes muiſchāſ pollizei gtā Janwar 1834. 3

* * *

Tee pee diſchāſ Zwandēſ muiſchāſ pagasta peeraſtiti zilweki tohp zaur ſcho ſinnu no diſchāſ Zwandēſ muiſchāſ waldiſchanaſ un pagasta teefāſ uſaizinati, lai tee lihds 10to Webruar 1834 dehl taſh uſnemſchanaſ eekſch taſh jaunāſ rewifſiones ſcheit peeteizabſ, zittadi tee par iſbehguſſcheem tapſ eeſſhmeti, un netapſ eekſch teem jaunem dwehſelu rulleem uſnemti.

Diſcha Zwandē, 10tā Janwar 1834. 2

* * *

Tee pee Scharlottes muiſchāſ (pee Kulbigaſ) peeraſtiti muiſchāſ laudiſ, prohti, Zahne Freiberg un

wiſſa dehli Janne un Ehrneſt un taſ kufſcheriſ Martin, kaſ uſ deeneſtu iſlaiſti, un kurri ſew naw peemeldejuſſchees un taggad zittur uſturrabſ, tohp uſaizinati, lai tee wiſſewehlaſi 4 neddeku ſtarpā, dehl taſh uſnemſchanaſ eekſch teem jaunem rewifſiones rulleem Kurſemmes muiſchneeku muiſchā Degahles peeteizabſ, bet ja ne, tad tee ka neſinnami tapſ eeſſhmeti, un netapſ eekſch teem jaunem rewifſiones rulleem uſnemti.

Kurſemmes muiſchneeku muiſchā Degahlē, 13tā Janwar 1834. 2

Otto von Simolin,
Scharlottes muiſchāſ dſimtiſkungſ.

* * *

No Padderēſ muiſchāſ waldiſchanaſ tohp wiſſi pee Padderēſ eekſch teem rewifſiones rulleem no 1816 peeraſtiti zilweki, kaſ no ſcha pagasta iſgabjuſſchi un ſawas nodohſchanaſ naw maſſajufſchi, uſaizinati, wiſſewehlaſi lihds 15to Webruar, dehl taſh jaunāſ uſraſtiſchanaſ un atlihdſinaſchanaſ ſawu maſſaſchānu, ſcheit peeteiſſſees.

Padderē (pee Kulbigaſ) 15tā Janwar 1834. 2

* * *

Wiſſi pee Snehpeleſ un Maſ Sahlineem peederrigi laudiſ, kurri taggad abrā nowaddu rohnabſ, tohp zaur ſcho pamahziti, lihds 17to Webruar ſ. g., dehl to jaunu dwehſelu rullu uſnemſchānu, ſcheitan peeteiſſſees, zittadi tee ka paſudduſſchi eeraſtiti tapſ; — ka tad arr iſſkatriſ to wehrā liſſ, kaſhda gruhſta atbildſchana un ſtrahpe par peeturreſchānu un flehpschānu tahdu kauſchu, nolikta irr.

Snehpelē, 16tā Janwar 1834. 3

La muiſchāſ waldiſchana.

* * *

Wiſſaſ waldiſchanaſ tohp no Garroſſchu muiſchāſ waldiſchanaſ uſaizinati, wiſſuſ appetſch winnahm dſiſhwodamūſ pee Garroſſchu un Slobkeſ muiſchāſ pagasta peeraſtiſtuſ lohzeſkuſ wiſſewehlaſi lihds 15to Webruar ſ. g., ar ſihmehm par winnu ziltāſ buhſchānu preeſſch taſh paſchāſ dehl winnu peeraſtiſchānu pee Staſ rewifſiones, noſtellecht. Tee neatnahkuſſchi tapſ par iſbehguſſcheem uſſſattiti un tee, kaſ winnuſ peeturretu, buhſ paſchi wainigi kaſ par to ſtrahpē kuhſ.

Garroſſchu muiſchā, 13tā Janwar 1834. 2

(Ar peſiſſkumū.)

W r i h w d r i ſ ſ e h t.

No juhrmallāſ-gubernementu augſtaſ waldiſchanaſ puſſeſ: Hofraht von Braunſchweig, grahm. pahrluhſſotaiſ.

Peelikkums pee Latweefchu Awisehm.

Mr. 4. Zettortdeenâ 25tâ Janwara 1834.

Zas walbitais to appakfchrafsitiu muifchu darra zaur fcho finnamu, lai wiffi pee tahm pagastahm fcho muifchu peerakfiti zilweki no wihrifchku un feewifchku fahrtas, lihds imo Webruar, dehl isnemfchanas jaunu deenestu fihnju, paschi fcheit peemeldejahs. Kas lihds fcho laiku nebuhs peeteifufchees, taps ka nefinnami un behgli eefihmeti, un netaps eefch teem jauneem rewifiones rutkeem usnemti.

Selgawâ, 16tâ Janwar 1834.

F. Lapping,
walbitais to muifchu Muhre muifcha, Wilzes, Plat-
tohnes, Wirzawas un Dandables muifcha.

Tee pee Sarkanas muifchas un Zennes muifchas peerakfiti zilweki tohp usajinati, lai 4 neddelu starpâ no appakfchrafsitas deenas, dehl teem jauneem rewifiones rutkeem, fcheit peemelbahs, bet ja ne, tad tee no teem jauneem rewifiones rutkeem taps isflehgti.

16tâ Janwar 1834.

Borkowâski, muifchas walbitais.

No Spahrenes muifchaswalbifchanas tohp wiffi loh-
zelli fcha pagasta, kas fcheit peerakfiti irr, un par
dascheem gaddeem sawas Krohna dohfchanas naw mak-
fajufchi, nedf arri passet isnehmufchi, ka deenestu
abrâ no fcha pagasta mellecht warr, zaur fcho sinnu
usajinati, lai 4 neddelu starpâ no fchihs deenas Spah-
renes muifchâ peeteizahs un sawus parradus makfa,
bet ja ne, tad tee taps par isbehgufchcem turreti, un
no teem jauneem rewifiones rutkeem isflehgti.

Spahrenê, 27tâ Dezember 1833.

Tee pee Leelas Rundaless muifchas peerakfiti zilweki
tohp zaur fcho sinnu faajinati, lai tee 4 neddelu starpâ
no appakfchrafsitas deenas, dehl teem jauneem rewif-
iones rutkeem fcheit peemelbahs, jo zittadi tee no
fcheem jauneem rewifiones rutkeem taps isflehgti.

Rundaless pillt, 2trâ Janwar 1834.

(Mr. 3.) Ladschewiz, muifchas walbineefs.

Dehl ta jaun'usnemmmama rewifiones rutka, tohp
wiffi pee Leelas Czawas pagasta peerakfiti zilweki us-
ajinati, lai tee preefch pirma deena Webruara meh-

nescha f. g. pee fchihs muifchas walbifchanas peetei-
zahs, jo zittadi wiini taps ka behgli eefch teem ja-
neem dwehfeldu rutkeem preefihmeti.

Leela Czawâ, 9tâ Janwar 1834.

Ta muifchas walbifchana.

Ta jaun'usnemmmama rewifiones rutka dehl tohp
wiffi pee Leelas Eferes pagasta peerakfiti zilweki, kas
pahrrakfifchanas rutkôs zittôs pagastôs nestahw, us-
ajinati, 4 neddelu starpâ no appakfchrafsitas dee-
nas fcheit peeteiftees, bet ja ne, tad tee par isbehgu-
fcheem taps turreti, un no teem jauneem rewifiones
rutkeem isflehgti.

Leela Eferê, 8tâ Janwar 1834.

(Mr. 3.) Leelas Eferes muifchas walbifchana.

No Salkas muifchas walbifchanas tohp tahs jaunas
rewifiones dehl, wiffi tee pee kurreem kahbi pee fcha
pagasta peederrigi un us deenestu idlaifiti zilweki, woi
wihrifchki woi feewifchki, been un usturrahs — pa-
mahziti, lai, sawas drohfchibas dehl, tahdus zilwe-
kus, kad tee peemeldefchanas fihmes no sawas paga-
sta teefas newarr peerahdiht, us nekahdu wihfti ilgati
ka lihds pirmo Webruar 1834 pee fewis zeefch un turr;
bet kas to wehrâ neleek, tee buhs, ka tee likkumi par
to jaunu rewifioni pawehl, paschi pee atbilddefchanas
un sirahpes.

Kad no zitteem pee Lestenes dsimtas muifchas un pee
Lestenes mahzitaja muifchas peerakfiteem zilwekeem
finnamâs naw, fur tee taggad ueturrahs, un kad tee
lihds schim dehl Krohna: un zittahm makfaschanahm
ka arri dehl peerakfifchanas un usnemfchanas eefch
teem jauneem dwehfeldu rutkeem fcheit naw peemelde-
jufchees — tad tee zaur fcho sinnu tohp usfaukti, lai
tee lihds 15to Webruar f. g. fcheit peemeldejahs un
makfa kas peenahfams, jo zittadi tee ka nomirruschi
jeb isbehgufchki newarrehf eefch teem dwehfeldu rut-
keem schahs muifchas peerakfiti tapt.

Lestene, 14tâ Janwar 1834.

Kad daschi pee Umperta muifchas (Wifstes) dsimtu mui-
fchas peerakfiti zilweki, kas ar deenesta passfehnm no

schahs muischas = waldischanas un pagasta teefas tappe
 islaisti — un arri tee, kas zittos pagastos eegahjuschi un
 pahrrakstischanas rultos naw usnemti, — schein pehz
 jaunahm passcham un Krohna un magastihnes dohschanu
 makfaschanu nepeemeldahs: tad schi muischas pollize,
 dehl tahs jaunas 8tas rewisiones, wiffus pee Umper-
 ta muischas peerakstitus un taggad ahra no scha pa-
 gasta buhdamus zilwekus saazina, lai tee wifswehlaki
 lihds imo Webruar 1834 schein peeteizahs; bet ja ne,
 tad tohs ka behzlus usluhkeh, un tee schahs muis-
 schas dwehsele rultu grahamata netaps usnemti. Tur-
 klast tohp itweens, kas schohs laudis pee sewis zeeftu,
 pamahzihis, ka tam par to buhs jaatbild.

Dsimta Umperta muischas imâ Janwar 1834. I

No Ehdohles muischas waldischanas tohp wiffi pee
 scha pagasta peerakstiti zilweki, kas taggad us deenestu
 islaisti irr un zittur usturras, usaizinati, lai tee lihds
 imo Webruar 1834 dehl tahs usnemshanas eeksch
 tahs jaunas rewisiones schein peeteizahs — turklast
 tohp arri wiffi deenestungi scho zilweku luhgti, lai tohs
 peespestu, ka tee noliktâ terminâ schein peeteiktahs.

Ehdolê, 3otâ Dezember 1833. I

Tee pee tahm muischahm Kalkuhne un Medmuischas
 peerakstiti zilweki tohp zaur scho sinnu saazinati, lai
 tee 4 neddelu starpâ no tahs appakshraktitas deenas,
 dehl teem jauneem rewisiones rultem schein peemel-
 dahs, jo zittadi tee no scheem jauneem rewisiones rult-
 tem taps isflehgti.

Kalkuhne, 3otâ Dezember 1833. I
 (Nr. 502.) J. W. Zinnius, muischas walbineekâ.

Tee pee tahm muischahm Hollendernia un Liginis-
 schek peerakstiti zilweki tohp zaur scho sinnu saazinati,
 lai tee 4 neddelu starpâ no tahs appakshraktitas dee-
 nas, dehl teem jaunusnemmmameem rewisiones rult-
 tem, schein peemeldahs, jo zittadi tee no scheem jau-
 neem rewisiones rultem taps isflehgti.

Hollendernia, 3otâ Dezember 1833. I
 (Nr. 244.) C. Meyer, muischkungs.

Tee pee Kalnamuischas (Hofzumberge) pagasta pee-
 derrigi zilweki, wihrischi un seewischki, kas taggad
 woi ar woi bes passch grahamatahm ahra no scha pa-
 gasta usturras, tohp zaur scho sinnu no Kalnamuis-
 chas muischas waldischanas pamahziti, lai tee wifsw-

wehlaki lihds tohu Webruar f. g. schein peeteizahs, ka
 tohs tannis jaunos rewisiones rultos warretu eerakstibt,
 bet ja ne nahks, tad tee par isbehguschchem taps eeksch-
 meti, un netaps eeksch teem jauneem dwehsele rult-
 tem usnemti.

Kalnamuischâ, 4tâ Janwar 1834. I

Drihs pee dsimtas Kalnamuischas peederrigi frohgi,
 ka tas basnizas frohggs, tas Kalna frohggs us Schag-
 gares leel-zelka un tas Behrsu frohggs us Leepajas
 leel-zelka taps no Jahneem 1834 wairaksholidameem
 us arrenti isdohti. Kam tihf tohs us arrenti nemt,
 tohp luhgti, lai tee 2otâ Webruar f. g. preeksch puf-
 deenas schein peemeldahs, fur tee tahs wajadfigas sin-
 nas par scho arrenti dabbuht, un sawu sohlischchanu
 eeteikt warr.

Kalnamuischâ, 4tâ Janwar 1834. I

Wiffadas un labbas dahrsa sehklas warr par lehtu
 maksu dabbuht Jelgawâ, stribweru celâ, Offenberga
 nammâ pee to dahrsuecku

Bezzu Willi. I

Tee pee Krohna Missesmuischas peederrigi frohgi,
 prohti tas Pleime un Dugganu frohggs ar laukeem un
 plawahn, un ta mohderschana no 70 gohneem wair-
 raksholidamam us renti isdohdamas. Tas terminas
 irr noliktâ us 15to Webruar f. g. Kam patilshchana
 scho weetu usnemt, lai tanni tohrga terminâ Krohna
 Misses muischâ fanahf un sawu sohlischchanu sinnamu

2

Tee pee Behrsmuischas peederrigi frohgi, prohti,
 tas Sarkann-, Jaunais-, Pifen-, Jahne- un Behr-
 su frohggs, no Jahneem 1834 us renti isdohdami.
 Plaschaku sinnu warr dabbuht pee tahs muischas waldis-
 schanas jeb muischâ.

Behrsmuischâ, 2otâ Janwar 1834.
 La muischas waldischana.

Tanni pee Krohna Prawines muischas peederriga
 Slohkes muischâ taps no Jahneem f. g. 50 slauzamas
 gohwis us renti isdohtas. Kam patilshams buhtu
 schahs usnemt, lai Prawines muischâ peeteizahs.

Tas Grahwendahles Jurga tirgus netaps f. g.
 22trâ, bet 29tâ Aprila turrehts.

B r i h w d r i k k e h t.

No juhrmallas-gubernementu augstas waldischanas pusses: Hofrath von Braun schweig, graham. pahrluhfotais.